

Syllabus

Kursbeschreibung

Titel der Lehrveranstaltung	Literatur und Kinderliteratur
Code der Lehrveranstaltung	13425
Zusätzlicher Titel der Lehrveranstaltung	
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	NN
Sprache	Ladinisch; Italienisch
Studiengang	Einstufiger Master in Bildungswissenschaften für den Primarbereich - Abteilung in ladinischer Sprache
Andere Studiengänge (gem. Lehrveranstaltung)	
Dozenten/Dozentinnen	<p>Prof. Dr. Paul Videsott, Paul.Videsott@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/24</p> <p>Dr. phil. Francesca Mercuri, FMercuri@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/economics-management/academic-staff/person/13335</p> <p>Dott. Erika Castlunger, Erika.Castlunger2@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/16496</p> <p>Dr. Jasmine Annette Dorigo, jasmineannette.dorigo1@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/36019</p>
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	Zweites Semester
Studienjahr/e	4.
KP	12

Vorlesungsstunden	70
Laboratoriumsstunden	50
Stunden für individuelles Studium	180
Vorgesehene Sprechzeiten	36
Inhaltsangabe	Siehe die einzelnen Kursmodule.
Themen der Lehrveranstaltung	Siehe die einzelnen Kursmodule.
Stichwörter	Vergleichende Literatur des Deutschen, Italienischen und Ladinischen Kinderliteratur Lesen und Umgang mit Texten Textverständnis
Empfohlene Voraussetzungen	
Propädeutische Lehrveranstaltungen	/
Unterrichtsform	Vorlesungen und LABs
Anwesenheitspflicht	Laut Studiengangsregelung
Spezifische Bildungsziele und erwartete Lernergebnisse	<p>Das Modul vermittelt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wissen über die literarische Tradition sowie Kenntnis der Kinderliteratur in den ladinischen Schulsprachen; - Wissen um Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Sprache und Kultur der ladinischen Gemeinschaften des Alpenraums; - Vertrautheit mit dem Lesen als Teil der lebenslangen Bildung des Menschen; - Kompetenz zur Interpretation literarischer Texte, auch mit hohem geistigem und emotionellem Gehalt; - Kenntnisse der Instrumente, die das Erkennen der formalen und ästhetischen Werte der Texte ermöglichen; - Fähigkeit, in der Arbeit mit Literatur und Kinderliteratur den kulturellen Austausch zu fördern; - Fähigkeit, Texte und Bücher für Kinder und Jugendliche auswählen zu können; - Fähigkeit, Texte in verschiedenen Formen der Paraphrase und des Kommentars auf unterschiedlichen Niveaus der Sprachbeherrschung zu behandeln;

- Fähigkeit, Lesen mit Schreiben zu verbinden und mit Gelesenem kreativ umzugehen;
- Fähigkeit, Kinder im Kindergarten mit Formen der Schriftkultur vertraut zu machen;
- Kenntnisse über die Kommunikationsformen in den Medien;
- Fähigkeit, literarische Produkte aus den verschiedenen ladinischen Gebieten im Alpenraum zu vergleichen.

Das Modul hat aufgrund der besonderen Form des ladinischen Schulsystems eine starke komparatistische Ausrichtung.

Erwartete Lernergebnisse und Kompetenzen:

Wissen und Verstehen

der schulrelevanten Inhalte der Literaturen der ladinischen Schulsprachen sowie der wichtigsten historischen Entwicklungen der Kinderliteratur.

Anwenden von Wissen und Verstehen

indem Verbindungen zwischen den drei Literaturen erkannt und vertieft werden können sowie (Kindergarten)Kinder mit ersten Formen des Literarischen vertraut gemacht und Grundschüler zum Lesen motiviert werden können.

Eigenständiges Urteilen

ausgedrückt durch Reflexions-, Diskussions- und Vertiefungskompetenz der behandelten Inhalte (z.B. das Erkennen und differenzierte Einsetzen von pädagogisch wertvoller Kinderliteratur) sowie durch die Verwendung einer angemessenen und wissenschaftlich stringenten Sprache in den mündlichen sowie schriftlichen Äußerungen.

Kommunikationsfähigkeit

ausgedrückt durch die Fähigkeit, in effizienter und argumentativer Weise sowohl mündlich wie schriftlich das erworbene Wissen präsentieren zu können sowie durch die Fähigkeit, Entscheidungen für den Einsatz von ausgewählten Texten argumentativ begründen zu können.

Lernstrategien

	ausgedrückt durch die Fähigkeit, mittels des erworbenen Wissens die behandelten Thematiken autonom vertiefen, ausbauen und aktualisieren zu können.
Spezifisches Bildungsziel und erwartete Lernergebnisse (zusätzliche Informationen)	
Art der Prüfung	Die Kompetenzen werden sowohl während des Kurses mittels Arbeitsaufträge und schriftlicher Zwischentests (in Form von offenen und/oder geschlossenen Fragen) als auch am Ende des Kurses mittels einer schriftlichen Endprüfung überprüft. Die Prüfung berücksichtigt die Qualität der erledigten Arbeitsaufträge, der Zwischenprüfungen und der Mitarbeit während der Lehrveranstaltungen.
Bewertungskriterien	<p>Der Kurs sieht die Zuweisung einer einzigen Schlussbewertung vor, die sich aus dem Ergebnis mehrerer Teilprüfungen zusammensetzen kann.</p> <p>Im Einzelnen werden bei den Arbeitsaufträgen ihre Qualität (inhaltlich wie formal), die Originalität und die Kreativität der Arbeiten, der Praxisbezug, die Fähigkeit zur Reflexion und zur Übertragung des Erlernten auf neue Gegenstände und der sprachliche Ausdruck bewertet, bei den schriftlichen Zwischentests die Korrektheit der Inhalte, die Klarheit der Argumentation, die Pertinenz der Antworten, die Angemessenheit der Sprache sowie ihre formale Korrektheit.</p> <p>Im Fall einer negativen Beurteilung des Gesamtmoduls werden allenfalls positiv bewertete Modulteile beim nächsten Antritt zur Modulprüfung angerechnet. Bitte beachten Sie aber, dass eine negative Beurteilung auch in diesem Fall in die Zählung der Prüfungsversuche einfließt. Laut Prüfungsordnung führt das dreimalige Antreten ohne zu bestehen zu einer Sperrung für drei Prüfungstermine. (sehen Sie dazu auch den Artikel 6, Absatz 4 der gültigen Prüfungsordnung).</p>
Pfichtliteratur	<p>Videsott, Paul: <i>Primi usi scritti del ladino</i>. In: Videsott, Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): <i>Manuale di Linguistica ladina</i>. Berlin: De Gruyter (2020) 273-291 [Manuals of Romance Linguistics]</p> <p>Bernardi, Rut: <i>Panoramica della letteratura ladina</i>. In: Videsott,</p>

	<p>Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): Manuale di Linguistica ladina. Berlin: De Gruyter (2020) 292-317 [Manuals of Romance Linguistics]</p> <p>Lettura di un'opera della letteratura ladina (di almeno 50 pagine stampate) e presentazione scritta dell'autore e del contenuto.</p> <p>Jentgens, S. (2016). <i>Lehrbuch Literaturpädagogik. Eine Einführung in Theorie und Praxis der Literaturvermittlung</i>. Weinheim, Basel: Beltz Juventa (die Seitenangaben erhalten die Studierenden zu Semesterbeginn).</p>
Weiterführende Literatur	<p>Weitere Literatur wird den Studierenden während der Lehrveranstaltungen bekanntgegeben.</p> <p>Nel corso del laboratorio vengono caricati su TEAMS contributi accademici su temi specifici.</p>
Weitere Informationen	
Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDGs)	Weniger Ungleichheiten, Hochwertige Bildung

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Vergleichende Literatur der ladinischen Schulsprachen
Code der Lehrveranstaltung	13425A
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	L-FIL-LET/09
Sprache	Ladinisch
Dozenten/Dozentinnen	<p>Prof. Dr. Paul Videsott, Paul.Videsott@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/24</p>
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	
KP	3

Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	30
Laboratoriumsstunden	0
Stunden für individuelles Studium	45
Vorgesehene Sprechzeiten	9
Inhaltsangabe	Die Lehrveranstaltung vermittelt das grundlegende Wissen bezüglich der Literatur der ladinischen Schulsprachen (Ladinisch, Italienisch, Deutsch).
Themen der Lehrveranstaltung	<p>Der Beginn der (literarischen) Schriftlichkeit im Italienischen, Deutschen und Ladinischen</p> <p>Die Entwicklung der Schriftlichkeit im Ladinischen im Vergleich zum Deutschen und Italienischen</p> <p>Vergleich literarischer Texte und Strömungen der ladinischen, deutschen und italienischen Literatur, Vorstellung des Oeuvres repräsentativer deutscher, italienischer und ladinischer Autoren</p> <p>Die Romantik in Europa und Ladinien</p> <p>Übergang zur Moderne</p> <p>Phänomene der Retardierung und Innovation</p> <p>Abweichungen und Gleichzeitigkeit literarischer Entwicklungen</p> <p>Problematik der Literatur von Kleinsprachen</p> <p>Globalisierung und Minderheitenliteraturen</p>
Unterrichtsform	<p>Die Vorlesung findet in Fernmodus statt.</p> <p>Vorlesung mit Textlektüre und Textanalyse</p>
Pfichtliteratur	<p>Videsott, Paul: <i>Primi usi scritti del ladino</i>. In: Videsott, Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): <i>Manuale di Linguistica ladina</i>. Berlin: De Gruyter (2020) 273-291 [Manuals of Romance Linguistics]</p> <p>Bernardi, Rut: <i>Panoramica della letteratura ladina</i>. In: Videsott, Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): <i>Manuale di Linguistica ladina</i>. Berlin: De Gruyter (2020) 292-317 [Manuals of Romance Linguistics]</p>
Weiterführende Literatur	

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Lesen und Umgang mit Texten, Textverständnis, Erzählen und miteinander Reden (Lab.)
-----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Code der Lehrveranstaltung	13425B
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	L-FIL-LET/10
Sprache	Italienisch
Dozenten/Dozentinnen	Dr. phil. Francesca Mercuri, FMercuri@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/economics-management/academic-staff/person/13335
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	
KP	2
Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	0
Laboratoriumsstunden	20
Stunden für individuelles Studium	30
Vorgesehene Sprechzeiten	6
Inhaltsangabe	<p>Das Laboratorium befasst sich mit der Lesefähigkeit in ihren verschiedenen Dimensionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - theoretische und operative Leitlinien für pädagogische und didaktische Maßnahmen zur Förderung des Lesens; - Analyse der Merkmale von Texten und Veränderungen je nach Altersklasse; - Klassifizierung der wichtigsten Themenbereiche in der Kinder- und Jugendliteratur; - Leseerziehung und pädagogische Kontinuität zwischen Schule, Familie und Umgebung.
Themen der Lehrveranstaltung	<p>Kommunikation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elemente der Kommunikation - Die Rolle des Kontextes - Verbale / nonverbale / para-verbale Kommunikation <p>La comunicazione verbale / non verbale /para-verbale</p> <p>Der Text</p> <ul style="list-style-type: none"> - Klassifizierung von Texten und Textsorten - Lesbarkeit und Verständlichkeit - Techniken zur Vereinfachung und/oder Erleichterung von Texten

	<p>Lesekompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Profil des "kompetenten Lesers gegenüber dem unerfahrenen Leser - Methoden der Annäherung an einen Text (schriftlich und/oder mit audiovisueller Unterstützung) - Verstehen, Dekodierungs-/Textverarbeitungsstrategien und Überprüfung <p>Leserziehung und Bildungskontinuität zwischen Schule, Familie und Gebiet</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schulbibliothek: gelenkte / ungelenkte Aktivitäten - Leserziehung außerhalb der Schule (Familie und Umgebung) <p>Ressourcen und Hilfsmittel (online) für die Lehrerbildung und die Gestaltung von Leselehrgängen</p>
Unterrichtsform	Partizipativer Unterricht: Beitrag zur Workshop-Aktivität (Arbeit in kleinen und großen Gruppen, praktische Übungen, Präsentationen und Diskussionen).
Pfichtliteratur	Folien, Handouts und Materialien (in Papierform und digital) sind bei Teams verfügbar
Weiterführende Literatur	auf Anfrage

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Kinderliteratur
Code der Lehrveranstaltung	13425C
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	M-PED/02
Sprache	Ladinisch
Dozenten/Dozentinnen	Dr. Jasmine Annette Dorigo, jasmianeannette.dorigo1@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/36019
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	
KP	4

Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	40
Laboratoriumsstunden	0
Stunden für individuelles Studium	60
Vorgesehene Sprechzeiten	12
Inhaltsangabe	<p>Die Lehrveranstaltung möchte einen Überblick über die bedeutendsten historischen und aktuellen Entwicklungen der Kinderliteratur im ladinischen, italienischen und deutschen Sprachraum geben. Möglichkeiten der pädagogischen und didaktischen Arbeit mit kinderliterarischen Werken sollen aufgezeigt werden. Eine wichtige Rolle spielen dabei neben dem Text auch andere intermediale Elemente, insbesondere die Illustration.</p> <p>Die Studierenden sollen ein Bewusstsein über die Bedeutung der Kinderliteratur als eigenständige Form des Literarischen entfalten und vielfältige Aspekte der Kinderliteratur aus der Sicht der Mehrsprachigkeit kennenlernen.</p>
Themen der Lehrveranstaltung	<p>Inhaltliche Schwerpunkte der Lehrveranstaltung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Überblick über die historische Entwicklung der Kinderliteratur (Ladinisch, Italienisch, Deutsch) - Klassiker der Kinderliteratur - Neuerscheinungen in der Kinderliteratur - Kinderliterarische Publikationen in ladinischer Sprache - Kinderliterarische Publikationen in italienischer und deutscher Sprache/in anderen Sprachen - Pädagogischer Wert der Kinderliteratur für die kindliche Entwicklung - Kinderliteratur und Didaktik: Kinderliteratur in Kindergarten und Grundschule heute - Möglichkeiten der Vermittlung von kinderliterarischen Werken in Kindergarten und Schule - (Mehrsprachige) Kinderliteratur in mehrsprachigen Bildungsinstitutionen und Kontexten
Unterrichtsform	<ul style="list-style-type: none"> - Vorlesung (mit dialogischer und partizipativer Komponente)- - Studium, Analyse und Reflexion von kinderliterarischen Werken - Übungen und Lernaktivitäten (individuell und in der kleinen Gruppe) im Umgang mit Kinderliteratur

Pflichtliteratur	<p>Jentgens, S. (2016). <i>Lehrbuch Literaturpädagogik. Eine Einführung in Theorie und Praxis der Literaturvermittlung</i>. Beltz Juventa.</p> <p>Die Seitenangaben erhalten die Studierenden zu Semesterbeginn.</p>
Weiterführende Literatur	Weitere Literatur wird während der Lehrveranstaltungen bekanntgegeben.

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Kinderliteratur (Lab.)
Code der Lehrveranstaltung	13425D
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	M-PED/02
Sprache	Ladinisch
Dozenten/Dozentinnen	<p>Dott. Erika Castlunger, Erika.Castlunger2@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/16496</p>
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	
KP	3
Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	0
Laboratoriumsstunden	30
Stunden für individuelles Studium	45
Vorgesehene Sprechzeiten	9
Inhaltsangabe	Die Dozentin nimmt Bezug auf die in der Vorlesung behandelten Themen und Inhalte und entwickelt, erprobt und evaluiert gemeinsam mit den Studierenden methodisch-didaktische Wege der Vermittlung von Kenntnissen und Fertigkeiten.
Themen der	- Analyse der zeitgenössischen Kinderliteratur (Bilderbücher,

Lehrveranstaltung	Kinderromane, Erzählungen, Theaterstücke, Gedichte, Sachliteratur) - Entwickeln von (klassenübergreifenden) Lesevorhaben und Projekten, lesefördernden Maßnahmen - Mehrsprachige Kinderbücher, ladinische und rätoromanische Kinderbücher - Diskussion und Reflexion über gesellschaftlich relevante Themen der Kinderliteratur - Zielgerichteter Einbau in den Unterricht von Lesetechniken und -strategien sowie Schreibtechniken und -strategien
Unterrichtsform	Impulsvortrag, Übungen im Plenum, Diskussionen, Kleingruppenarbeit, Materialsichtung und -erarbeitung.
Pfichtliteratur	Während des Laboratoriums werden mehrere Kinderbücher vorgestellt
Weiterführende Literatur	